

Danger !

Lors de l'utilisation d'appareils, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter des blessures et dommages. Veuillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Veuillez à le conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veuillez à leur remettre aussi ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité

Vous trouverez les consignes de sécurité correspondantes dans le cahier en annexe.

Danger !

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une consultation ultérieure.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles diminuées ou possédant un manque d'expérience ou de connaissances à condition qu'elles soient surveillées ou aient reçus les instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques résultant de cette utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur sans surveillance.

Elimination

Batteries : Exclusivement par l'intermédiaire d'ateliers de véhicules automobiles, de points de collecte spéciaux ou de points de collecte des déchets nocifs. Veuillez vous renseigner auprès de la commune locale.

Explication de la plaque signalétique sur l'appareil (voir figure 4)

- 1 = Utilisation uniquement à l'intérieur
- 2 = **AVERTISSEMENT** – Lisez le mode d'emploi afin de diminuer le risque de blessure !
- 3 = Valeur de fusible à l'arrière de l'appareil
- 4 = Débranchez du réseau avant de fermer ou d'ouvrir des raccords sur la batterie.
ATTENTION : Gaz explosifs. Évitez les flammes et les étincelles. Pendant la charge, veillez à une aération suffisante.

2. Description de l'appareil et volume de livraison**2.1 Description de l'appareil (figure 1)**

1. Poignée de transport
2. Affichage LED
3. Bouton-poussoir « Sélection d'affichage »
4. Bouton-poussoir « Sélection de batterie »
5. Bouton-poussoir « Courant de charge »
6. Bouton-poussoir « Aide au démarrage »
7. Câble de charge rouge (+)
8. Câble de charge noir (-)

2.2 Volume de livraison

- Ouvrez l'emballage et prenez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage tout comme les sécurités d'emballage et de transport (s'il y en a).
- Vérifiez si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez l'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie.

Danger !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets ! Il est interdit de laisser des enfants jouer avec des sacs et des films en plastique et avec des pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

- Chargeur de batterie
- Mode d'emploi d'origine
- Consignes de sécurité

3. Utilisation conforme à l'affectation

Le chargeur est conçu pour charger des batteries plomb-acide de 12 V avec ou sans besoin d'entretien (batteries humides / Ca/Ca / EFB) ainsi que des batteries au gel de plomb et AGM utilisées dans les véhicules automobiles.

La fonction d'aide au démarrage permet de soutenir le démarrage lorsque la batterie de démarrage 12 V est faible. Lorsque la batterie de démarrage est vide (affichage Lo), défectueuse (affichage BAT) ou absente, la fonction d'aide au démarrage ne peut pas être utilisée.

Toutes les batteries ont une durée d'utilisation limitée, qui dépend notamment de l'entretien de la batterie. Sous 10,5 V, une batterie automobile (accumulateur plomb) est en décharge profonde et peut être irréversiblement endommagée en cas de stockage prolongé. Le chargeur ne peut pas charger une batterie endommagée ou défectueuse (par ex. court-circuit d'élément).

L'appareil ne doit pas être utilisé pour charger des accumulateurs lithium-fer-phosphate (par ex. LiFePO4) ou autres accumulateurs au lithium. L'appareil est uniquement destiné à une utilisation mobile et ne convient pas à un montage dans une caravane, un camping-car ou véhicules similaires. Protégez le chargeur de la pluie et de la neige.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation. Chaque utilisation allant au-delà de cette affectation est considérée comme non conforme. Pour les dommages en résultant ou les blessures de tout genre, le producteur décline toute responsabilité et l'opérateur/l'exploitant est responsable.

Veillez au fait que nos appareils, conformément à leur affectation, n'ont pas été construits, pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé professionnellement, artisanalement ou dans des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

4. Données techniques

Tension du réseau : 230 V ~ 50Hz
 Puissance absorbée nominale max. : 280 W
 Tension de sortie nominale : 12 V d.c.
 Courant de sortie nominal « 2A » : 2,7 A
 Capacité de la batterie « 2A » : 3 - 60 Ah
 Courant de sortie nominal « 8A » : 8 A
 Capacité de la batterie « 8A » : 20 - 160 Ah
 Courant de sortie nominal « 15A » : 15 A
 Capacité de la batterie « 15A » : 30 - 300 Ah
 Courant de sortie aide au démarrage max. : 100 A
 Fusible fin : T5 A
 Catégorie de protection : I
 Type de protection : IP20
 Température ambiante : - 20°C – 40°C

5. Commande

Assurez-vous, avant de brancher la machine, que les données se trouvant sur la plaque signalétique correspondent bien aux données du réseau. Danger ! Ne chargez pas de batteries gelées.

Veillez respecter les consignes des modes d'emploi de la voiture, de la radio, du système de navigation, etc.

Remarque relative à la charge automatique (seulement programmes de charge STD, AGM, hiver)

Le chargeur est un chargeur automatique commandé par microprocesseur, autrement dit il convient particulièrement à la charge de batteries ne nécessitant pas d'entretien ainsi qu'à la charge longue durée et à la conservation de charge de batteries, qui ne sont pas utilisées en permanence, par ex. voitures anciennes, véhicules de loisirs, tondeuses autoportées et similaires. En raison du microprocesseur intégré, la charge se fait en plusieurs étapes. Le dernier niveau de charge, la charge de conservation, maintient la capacité de la batterie à 95 – 100 % et la batterie est donc toujours complètement chargée. Il n'est pas nécessaire de surveiller le processus de charge. Cependant ne laissez pas la batterie sans surveillance lorsque vous la chargez pendant une période prolongée afin de pouvoir couper manuellement le chargeur du réseau électrique en cas de dérangement.

5.1 Description des affichages LED (fig. 1/ pos. 2)

- 0.0 a) Pas de batterie branchée
 b) Tension de batterie inférieure à 3V -> La batterie ne convient pas à la charge ou est défectueuse.
- Lo Batterie en mode d'activation
 FUL Batterie complètement chargée -> Retirez le chargeur de la batterie
 Err Polarité inversée de la batterie (+/- permutés) ou court-circuit au niveau des bornes -> Retirez le chargeur de la batterie et recommencez le processus de charge.
 Bat Batterie défectueuse -> Retirez le chargeur de la batterie
 StA La fonction d'aide au démarrage est activée

5.2 Description des LED (fig. 2)

- A Affichage de la tension de la batterie sur l'écran d'information
 B Affichage de l'état de charge sur l'écran d'information
 C Charge d'une batterie Standard / Gel
 D Charge d'une batterie AGM
 E Charge d'une batterie Standard / Gel / AGM en mode hiver
 F Charge d'une batterie à faible intensité de courant
 G Charge d'une batterie à moyenne intensité de courant
 H Charge d'une batterie à haute intensité de courant
 I Fonction d'aide au démarrage activée

5.3 Réglage des programmes de charge

Remarques :

- Branchez le chargeur sur la prise de courant (respectez les caractéristiques techniques). Tous les voyants LED clignotent 2x brièvement.
- Si la tension de la batterie est inférieure à 3 V, celle-ci ne peut pas être chargée.
- Appuyez sur la touche BATTERY SELECT (fig. 1/pos. 4) pour sélectionner les types de batterie ou le mode hiver. La LED correspondante (fig. 2 / pos. C/D/E) est allumée.
- Appuyez sur la touche AMPERE SELECT (fig. 1/pos. 5) pour régler l'intensité de courant de charge maximum. La LED correspondant à l'intensité de courant de charge (fig.2 / pos. F/G/H) est allumée.
- La batterie est chargée, en fonction de la tension de batterie présente, en maximum 6 étapes de charge automatiques.
- Le courant de charge actuel dépend de

l'étape de charge dans laquelle se trouve le chargeur et peut être inférieur au courant de charge max. réglé.

5.3.1 Programmes de charge standards

A) STD : Programme de charge pour batteries plomb-acide (batteries humides, Ca/Ca, EFB) et batteries Gel. Lors de la première mise en service du chargeur, la LED « STD » est allumée.

B) AGM : Programme de charge pour batteries AGM Appuyez sur la touche « BATTERY SELECT » -> Passez du programme de charge STD à AGM

5.3.2 Programmes de charge spéciaux

C) Hiver : Programme de charge recommandé (tension de fin de charge accrue) par temps froid (température ambiante -20°C - +5°C) pour des batteries plomb-acide normales (batteries humides / Ca/Ca) et batteries AGM. Appuyez sur la touche « BATTERY SELECT » -> Passez du programme de charge AGM à « Hiver »

5.4 Charge de la batterie :

- Desserrez ou retirez les bouchons de la batterie (si présents).
- Contrôlez le niveau d'acide de votre batterie. Si nécessaire, remplissez d'eau distillée (si possible). Attention ! L'acide de batterie est caustique. Rincez immédiatement toute écloppure d'acide à l'eau en abondance, en cas de besoin consultez un(e) médecin.
- Raccordez tout d'abord le câble de charge rouge au pôle plus de la batterie.
- Ensuite, retirez le câble de charge noir de la batterie, et raccordez la conduite d'essence à la carrosserie.
- **Avertissement !** Normalement, le pôle négatif de la batterie est relié à la carrosserie et pour charger la batterie, on procède comme décrit précédemment. Dans des cas exceptionnels, il peut arriver que le pôle positif de la batterie soit relié à la carrosserie (mise à la terre positive). Dans ce cas, branchez le câble de chargement noir sur le pôle négatif de la batterie. Ensuite, reliez le câble de chargement rouge à la carrosserie à distance de la batterie et de la conduite d'essence.
- Une fois que la batterie est raccordée au chargeur, vous pouvez brancher le chargeur à une prise de courant (cf. caractéristiques techniques). Vous pouvez modifier à présent les réglages de charge (cf. paragraphe 5.3).
- **Attention !** Pendant la charge, il peut se

dégager un gaz explosif, évitez donc toute étincelle et toute flamme nue pendant la charge. Risque d'explosion ! Veillez à une bonne aération dans les salles.

- Si « FUL » apparaît sur l'écran LED, le processus de charge est terminé. Le chargeur maintient la batterie par charge par impulsion à 95 – 100 % de la capacité de batterie disponible. Si le chargeur affiche ceci après quelques minutes lorsque la batterie est vide, cela indique que la capacité de la batterie est faible. La batterie ne peut pas être chargée davantage.

Calcul de la durée de charge (figure 3)

La durée de charge est déterminée par l'état de charge de la batterie. Dans le cas d'une batterie vide rechargeable (pas en décharge profonde, affichage « Lo », défectueux), la durée de charge approximative jusqu'à env. 80 % de la charge peut être calculée avec la formule suivante :

$$\text{Temps de charge/h} = \frac{\text{capacité de la batterie en Ah}}{\text{Amp. (Courant de charge)}}$$

Le courant de charge devrait être 1/10 à 1/6 de la capacité de la batterie.

5.5 Terminer la charge de la batterie

- Tirez la fiche de contact de la prise.
- Desserrez tout d'abord le câble de charge noir de la carrosserie.
- Desserrez ensuite le câble de charge rouge du pôle plus de la batterie.
- Attention ! En cas de mise à la terre positive, desserrez d'abord le câble de charge rouge de la carrosserie puis le câble de charge noir de la batterie.
- Revissez ou enfoncez le bouchon de batterie (le cas échéant).

Remarque ! Si la fiche de contact est débranchée, mais que les câbles de charge restent branchés sur la batterie, le chargeur consomme un faible courant de la batterie. Nous recommandons donc de toujours retirer complètement le chargeur de la batterie en cas de non utilisation.

5.6 Fonction d'aide au démarrage

Attention ! N'appuyez sur aucune touche pendant le décompte ou le démarrage (affichage « StA »). S'il y a un dysfonctionnement dû à l'actionnement accidentel d'une touche, tirez la fiche de contact.

La tension de batterie à lire sur l'affichage LED doit être d'au moins 11,5 V (plus la tension de batterie est élevée, mieux c'est) pour que la fonction d'aide au démarrage puisse fonctionner. Il se peut cependant que la fonction d'aide au démarrage ne fonctionne pas (par ex. batterie endommagée, panne de démarreur). Procédez dans tous les cas comme décrit ci-après.

1. Chargez la batterie, comme décrit auparavant, pendant au moins 15 minutes avec un courant de charge élevé.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir « ENGINE START » (fig. 1 / pos. 6) pendant 5 secondes. La fonction d'aide au démarrage est activée. Le chargeur contrôle la tension de batterie présente.
 - 2.1 Si la tension de batterie est inférieure à 11,5 V, une aide au démarrage n'est pas possible et le message « ERR » s'affiche sur l'écran LED. Retirez le chargeur de l'alimentation électrique et de la batterie. Rebranchez le chargeur, comme décrit auparavant, sur la batterie et l'alimentation électrique. Chargez une nouvelle fois la batterie pendant au moins 15 minutes avec un courant de charge élevé. Répétez ensuite le processus d'aide au démarrage à partir du point 2, si l'écran LED affiche au moins 11,5 V.
 - 2.2 Si la tension de batterie est égale ou supérieure à 11,5 V, une aide au démarrage est possible. Le message « StA » s'affiche sur l'écran LED et la LED « I » est allumée. Vous avez maintenant 1 minute pour essayer de démarrer. Pendant cette minute, l'appareil met à disposition pendant 5 secondes le courant d'aide au démarrage (en fonction de la tension de batterie 25A - 100A). Après 5 secondes, l'appareil passe pour refroidissement à l'état de repos (pas de courant de charge) et l'affichage LED (fig. 1 / pos. 2) montre un décompte d'une durée de 180 secondes. Après l'écoulement du décompte, le chargeur analyse la batterie.
 - a) Lorsque l'aide au démarrage a réussi, tirez la fiche de contact et retirez le câble de charge noir puis rouge (cf. paragraphe 5.5).
 - b) Si l'essai d'aide au démarrage a échoué, rechargez la batterie pendant au moins 15 minutes avec un courant de charge élevé. Répétez ensuite le processus d'aide au démarrage à partir du point 2, si l'écran LED affiche au moins 11,5 V.
3. Vous pouvez répéter deux fois le processus d'aide au démarrage. Si le 3ème processus d'aide au démarrage devait également

échouer, ne procédez à aucun autre processus de démarrage. La fonction d'aide au démarrage ne peut pas soutenir suffisamment la batterie lors du démarrage.

6. Dispositifs de protection

1. Le chargeur est protégé électroniquement contre la surcharge, le court-circuit et l'inversion des pôles. Le court-circuit des bornes ou l'inversion des pôles (inversion des bornes +/- sur les pôles de batterie) est indiqué avec le message d'erreur « Err » (cf. section 5.1).
2. En plus de la protection d'appareil électronique, il y a des fusibles à l'intérieur de l'appareil (en fonction de l'appareil). Les fusibles à l'intérieur de l'appareil peuvent uniquement être remplacés par un service clients en cas de panne. Les fusibles défectueux doivent être remplacés par des fusibles de même valeur.
3. Un fusible fin est présent à l'arrière de l'appareil. En cas de panne, il peut être remplacé par l'utilisateur par un fusible de même valeur. Dévissez pour ce faire à l'aide d'un tournevis adapté, la partie supérieure du porte-fusible vers la gauche. Après le remplacement du fusible, revissez la partie supérieure vers la droite.

7. Maintenance et entretien de la batterie

- Veillez à ce que votre batterie soit toujours bien montée de façon fixe.
- Il faut garantir un raccordement impeccable au réseau de conduites de l'installation électrique.
- Gardez la batterie propre et sèche. Graissez légèrement les bornes de raccordement avec une graisse sans acide et résistante aux acides (vaseline).
- Pour les batteries n'étant pas sans maintenance, contrôlez environ toutes les quatre semaines la hauteur du niveau d'acide et remplissez uniquement d'eau distillée en cas de besoin.

8. Nettoyage, maintenance et commande de pièces de rechange

Danger !

Retirez la fiche de contact avant tous travaux de nettoyage.

8.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de protection, les fentes à air et le carter de moteur aussi propres (sans poussière) que possible. Frottez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil directement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et un peu de savon. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni détergeant; ils pourraient endommager les pièces en matières plastiques de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune eau n'entre à l'intérieur de l'appareil. La pénétration de l'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge électrique.
- Il faut stocker le chargeur dans un endroit sec. Il faut nettoyer les bornes de charge toute corrosion.

8.2 Maintenance

Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'a besoin de maintenance.

8.3 Commande de pièces de rechange :

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

- Type de l'appareil
 - No. d'article de l'appareil
 - No. d'identification de l'appareil
 - No. de pièce de rechange de la pièce requise
- Vous trouverez les prix et informations actuelles à l'adresse www.isc-gmbh.info

9. Mise au rebut et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Les appareils défectueux ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques. Pour une mise au rebut conforme à la réglementation, l'appareil doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

10. Consignes de dépannage

Lorsque l'appareil est correctement exploité, aucun dérangement ne devrait se produire. En cas de dérangement, vérifiez les possibilités suivantes avant d'appeler le service après-vente.

Dérangement	Cause probable	Remède
L'appareil ne se recharge pas	<ul style="list-style-type: none"> - Pincés de charge mal branchées - Contact des pincés l'une vers l'autre - Batterie endommagée 	<ul style="list-style-type: none"> - Connectez la pince de charge rouge au pôle plus, la pince de charge noire à la carrosserie - Eliminer le contact - Faites contrôler la batterie par un ou une spécialiste ou remplacez-la



Uniquement pour les pays de l'Union Européenne

Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères!

Selon la norme européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et systèmes électroniques usés et selon son application dans le droit national, les outils électriques usés doivent être récoltés à part et apportés à un recyclage respectueux de l'environnement.

Possibilité de recyclage en alternative à la demande de renvoi :

Le propriétaire de l'appareil électrique est obligé, en guise d'alternative à un envoi en retour, à contribuer à un recyclage effectué dans les règles de l'art en cas de cessation de la propriété. L'ancien appareil peut être remis à un point de collecte dans ce but. Cet organisme devra l'éliminer dans le sens de la Loi sur le cycle des matières et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires et ressources fournies sans composants électroniques.

Toute réimpression ou autre reproduction de la documentation et des papiers joints aux produits, même sous forme d'extraits, est uniquement permise une fois l'accord explicite de l'ISC GmbH obtenu.

Sous réserve de modifications techniques

Bon de garantie

Chère cliente, cher client,
nos produits sont soumis à un contrôle de qualité très strict. Si toutefois, il arrivait que cet appareil ne fonctionne pas parfaitement, nous en sommes désolés et nous vous prions de vous adresser à notre service après-vente à l'adresse indiquée sur le bon de garantie. Nous nous tenons également volontiers à votre disposition par téléphone au numéro de service après-vente indiqué. La garantie est valable dans les conditions suivantes :

1. Ces conditions de garantie s'adressent uniquement à des consommateurs, c'est à dire à des personnes physiques qui ne souhaitent ni utiliser ce produit dans le cadre de leur activité industrielle ou artisanale, ni dans le cadre de toute autre activité indépendante. Les conditions de garantie réglementent les prestations de garantie supplémentaires que le fabricant mentionné ci-dessous promet aux acheteurs de ses appareils en supplément de la prestation de garantie légale. Vos droits légaux en matière de garantie restent inchangés. Notre prestation de garanti est gratuite pour vous.
2. La prestation de garantie s'étend exclusivement aux défauts résultant d'une erreur de fabrication ou de matériau d'un appareil neuf du fabricant mentionné ci-dessous et acheté par vos soins. La prestation de garantie se limite selon notre décision soit à la résolution de tels défauts sur l'appareil, soit à l'échange de l'appareil.

Veillez au fait que nos appareils, conformément au règlement, n'ont pas été conçus pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Il n'y a donc pas de contrat de garantie quand l'appareil a été utilisé professionnellement, artisanalement ou par des sociétés industrielles ou exposé à une sollicitation semblable pendant la durée de la garantie.

3. Sont exclus de notre garantie :
 - les dommages liés au non-respect des instructions de montage ou en raison d'une installation incorrecte, au non-respect du mode d'emploi (en raison par ex. du branchement de l'appareil sur la tension de réseau ou le type de courant incorrect), au non-respect des dispositions de maintenance et de sécurité ou résultant d'une exposition de l'appareil à des conditions environnementales anormales ou d'un manque d'entretien et de maintenance.
 - les dommages résultant d'une utilisation abusive ou non conforme (comme par ex. une surcharge de l'appareil ou une utilisation d'outils ou d'accessoires non autorisés), de la pénétration d'objets étrangers dans l'appareil (comme par ex. du sable, des pierres ou de la poussière), de l'utilisation de la force ou de la violence (comme par ex. les dommages liés aux chutes).
 - les dommages sur l'appareil ou des parties de l'appareil résultant de l'usure normale liée à l'utilisation de l'appareil ou de toute autre usure naturelle.
4. La durée de garantie est de 24 mois et débute à la date d'achat de l'appareil. Les droits à la garantie doivent être revendiqués avant l'expiration de la durée de garantie dans un délai de deux semaines après avoir constaté le défaut. La revendication de droits à la garantie après expiration de la durée de garantie est exclue. La réparation ou l'échange de l'appareil n'entraîne ni une extension de la durée de garantie ni le début d'une nouvelle durée de garantie pour cet appareil ou toute autre pièce de rechange installée sur l'appareil. Cela est valable également dans le cas d'une intervention du service après-vente à domicile.
5. Pour faire valoir vos droits à la garantie, veuillez enregistrer l'appareil défectueux à l'adresse suivante : www.isc-gmbh.info. Veuillez garder à disposition la preuve d'achat ou tout autre justificatif de l'achat de votre nouvel appareil. Les appareils envoyés sans les justificatifs correspondants ou sans plaque signalétique sont exclus de la prestation de garantie en raison de l'impossibilité de les enregistrer. Si le défaut de l'appareil est inclut dans la garantie, vous recevrez sans délai un appareil réparé ou un nouvel appareil.

Bien entendu, nous réparons volontiers les défauts de votre appareil qui ne sont pas ou plus compris dans l'étendue de la garantie contre le remboursement des frais de réparation. Pour cela, veuillez envoyer l'appareil à notre adresse de service après-vente.

Pour les pièces d'usure, de consommation et manquantes, nous renvoyons aux restrictions de cette garantie conformément aux informations du service après-vente de ce mode d'emploi.